



LYRICS IN ENGLISH

East and West (*Lyrics: Asklepiada Kyriakou*)

In your eyes
The east and the west do meet
About this meeting
My muse begins to sing

My heart is dancing a wild dance
When it sees you coming
Like a coast is your body
Your smile like a harbor

I want to go with the north wind
With its black clouds
Because to see your eyes again
I have no more hope

On a south wind cloud
I want to travel
And turn into a spring rain
To stroke you gently

Suntanned Dream (*Lyrics: Asklepiada Kyriakou*)

My suntanned dream girl
In one night you have enchanted me
And like a fish you have me trapped
in the nets of your love

Oh, just give me a glance
I'll catch it then
And it will light my way
When I'm rushing to you

Deceptive World (*Lyrics: Maria Flouri*)

Tell me, Goddess of Destiny,
Why will you bring me nothing but pain?
And do not allow me to enjoy myself
In this deceptive world?

I count the days that pass
The months that are disappearing
The years that are breaking
Never come back

Stars, do not scold me (*Lyrics: Lefteris Kampourakis*)

You stars, do not scold me
When I start singing in the middle of the night
But I had so much suffering in my heart
I just had to go outside to get rid of it.

With the stars I can share my pain
They do not tell anyone anything
And they have patience
And can listen for hours

Dear moon, I was out of luck
Come, see what state I am in
And you have the right to ask
Why I am I so sad

I lost my love
And you, dear moon, are still asking
Why at night there is no sleep
To take me in his arms

Drop by Drop (*Lyrics: Nikos Saviolis / traditional*)

Drop by drop
The water caves the marble
When someone hates something
It comes back again until he loves it

Stone by stone I struck
One was broken
The one which remained whole
Has suffered the most.

A Big Word (*Lyrics: Maria Flouri*)

A big word you speak out
Hard do you stress it:
"I love you," say your lips
Without you really feeling it

Each of your tears is a knife cut
Wounding me
Hitting me right into my heart
With a blunt knife

Tears are flowing from the eyes
When someone cries
But from my eyes blood is flowing
Begging for your love

It's easy to love
But hard to forget
For if anyone loves
He makes big mistakes

Do not waste your life
For a past love
Prefer to spend every moment
With laughter ... not with tears.

Stopa Kai to Ksanaleo *(traditional)*

I told you, and I'll say it again:
Do not go down to the beach
There is a storm
It will take you and you will disappear

It will take you into deep waters
From my body I will make a boat
I make oars out of my arms
A sail out of my handkerchief
Come on, come ashore!

I told you, and I'll say it again:
Do not write me any letters
Because I can not read
And my eyes are full of tears

My Rose *(traditional)*

Come on, come my rose
I put a rose in the water
So it starts to root

Come on, come my rose
Our love has begun
And will renew itself

Come on, come my rose
I poured a rose bush
With a lot of patience

Come on, come my rose
Roses have blossomed on the branches
Now others can smell their scent